



Patrick Mussolini, Director  
Anne Pecunia, Subdirectora

AGOSTO 2024

Estimados padres/tutores,

Confío en que estén disfrutando de este hermoso verano. Espero que haya sido divertido y relajante hasta ahora.

Estamos muy emocionados de dar la bienvenida a los siguientes nuevos miembros de nuestra facultad:

Juliana Caputo	Consejera SAS
Nathalie Del Vecchio	Educación Especial
Michael Jaros	Consejero de orientación
Jennifer Pampillanio-Duran	Matemáticas
Jennifer Pirraglia	Psicóloga

Durante el año escolar nos comunicaremos con usted a través de correos electrónicos. Esto incluye nuestro folleto "Eagles Flyer" todos los viernes. Por este motivo, es fundamental que nuestras familias tengan registradas direcciones de correo electrónico y números de teléfono precisos y actualizados. Si la dirección registrada cambia en cualquier momento durante el año, asegúrese de actualizarla a través del Portal para padres.

A continuación se enumeran los tres niveles de comunicación por correo electrónico que utilizaremos:

- Correo electrónico basado en el edificio por nivel de grado
- Correo electrónico basado en el edificio para todos los niveles de grado
- Alerta de mensajero escolar basado en el distrito

Recibirá una alerta de School Messenger para notificarle cuando los horarios de los estudiantes estén disponibles en el Portal para padres el 23 de agosto

Espero que disfruten de estos días restantes de verano. Todo el personal docente y administrativo está deseando darles la bienvenida a sus hijos. Tenemos la suerte de trabajar con niños tan maravillosos y sus familias.

*Patrick Mussolini*  
Principal

## **¡Noche de Regreso-a-clases!**

**12 de septiembre, 2024**

## **Sexto Grado Caminar a través/ Configuración de casilleros**

Se invita a los estudiantes de sexto grado a asistir a un "recorrido" el lunes 26 de agosto (de la A a la K) y el martes 27 de agosto (de la L a la Z). Durante este tiempo, los estudiantes se reunirán en el Commons (cafetería) para una breve bienvenida y luego subirán las escaleras para repasar su horario, configurar sus casilleros y practicar la combinación de sus casilleros. Los embajadores estudiantiles estarán allí para ayudarlo en el camino.

El horario de la orientación es el siguiente:

**26 de agosto Apellido: A – K  
1:00 – 2:00 horas.**

**27 de agosto Apellido: L – Z  
1:00 – 2:00 horas**

## **Almuerzo/ Recreo**

Los períodos de almuerzo de los estudiantes se dividen entre el almuerzo y el recreo. Los estudiantes visitan Commons (cafetería) para comer/comprar alimentos durante el período de almuerzo de su grado y también pueden comprar el desayuno antes del comienzo del día escolar (8:12 a.m.). Sin embargo, a los estudiantes no se les permite ir a Commons durante la clase o entre clases. No se permiten entregas de alimentos de restaurantes, tiendas de delicatessen, cafeterías, etc. No se permiten alimentos fuera de Commons y solo se permite agua en las aulas.

## **Celulares**

Los estudiantes de 6.º a 8.º grado tienen días escolares "sin teléfonos". Durante el horario escolar (8:12 a. m. a 3:20 p. m.), los teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos personales deben estar apagados en las mochilas, los casilleros o en casa. Esta política es el resultado de nuestro enfoque distrital en la atención plena y nuestro compromiso con el aprendizaje social y emocional. Si necesita comunicarse con su hijo en una emergencia durante el horario escolar, nuestro personal de oficina estará encantado de ayudarlo a entregar cualquier mensaje importante. Los teléfonos, auriculares, relojes inteligentes, etc. que se utilicen durante el día escolar serán confiscados hasta el final del día. Los infractores reincidentes pueden recibir una detención durante el almuerzo o más consecuencias.

## **Casilleras / Mochilas**

Habrán casilleros disponibles para todos los estudiantes de la escuela secundaria. No se permitirán mochilas en las aulas y deberán permanecer en los casilleros de los estudiantes. Se les enseñará a los estudiantes cómo usar los casilleros para que solo lleven lo que necesiten a clase. No se permiten mochilas con ruedas sin permiso explícito. Los estudiantes pueden usar una bolsa con cierre de seguridad para llevar sus pertenencias de una clase a otra.

## **Llegada / Salida**

Los estudiantes entrarán y saldrán por las puertas principales de la escuela secundaria. Las puertas se abren a las 7:50 a. m. La entrada y salida de los estudiantes debe realizarse solo frente a la escuela secundaria. Esto es para la seguridad de

los estudiantes. No se detenga ni deje a sus hijos frente a la escuela secundaria.

## **Chromebooks**

Todos los estudiantes reciben un Chromebook y un cargador. Si bien no es la única herramienta utilizada en el aula, el Chromebook es una parte integral de la pedagogía de los docentes. Es responsabilidad de los estudiantes traer su Chromebook a la escuela todos los días, completamente cargado. Recuérdele a su hijo que los Chromebooks deben usarse solo con fines académicos.

## **Manual del Estudiante**

El manual del estudiante de la escuela intermedia Dobbs Ferry se puede encontrar en el sitio web de nuestra escuela intermedia. Si no tiene acceso a una computadora, hay copias impresas disponibles en la oficina principal de la escuela intermedia. El propósito de este manual es ayudar a guiar a los estudiantes y sus familias durante sus años de escuela intermedia. Está diseñado para ser "fácil de usar" y responder muchas preguntas que los estudiantes de secundaria y sus familias tienen sobre procedimientos, reglas, regulaciones y expectativas. Le pedimos que se tome el tiempo para revisar la información de este manual con su hijo y lo reconozca con sus firmas en el "Formulario de reconocimiento del manual del estudiante" en el Portal para padres.

## **Google Classroom / Agenda del Estudiante**

Los estudiantes usan Google Classroom para realizar un seguimiento y mantenerse al día con sus tareas y trabajos de clase. Las agendas de los estudiantes se distribuirán a los estudiantes de sexto grado solo como una herramienta de organización adicional. Estos se entregarán al comienzo del año escolar. Si su hijo de 7.º u 8.º grado cree que una agenda de estudiante sería útil para él, puede recoger una agenda de estudiante en la oficina principal. Los suministros son limitados, sin embargo, será por orden de llegada, hasta agotar existencias.

## **Portal Para Padres y E-Gradebook**

Todas las actualizaciones académicas se compartirán digitalmente, mediante el uso del Portal para padres. Tendrá acceso a los informes

de progreso y boletas de calificaciones de su hijo, así como la capacidad de verificar el progreso de su hijo utilizando la función E-Gradebook. Esta característica será actualizada aproximadamente cada dos semanas por los maestros de su hijo. Otra información importante disponible en el Portal de Padres incluye asistencia, tardanzas y vacunas.

Para registrarse o acceder al Portal de Padres vaya a:

<https://esdparentportal.lhric.org>

o

<http://www.dfsd.org>

(Haga clic en el botón "Parent Portal")

Si necesitan ayuda para acceder al Portal para padres, envíen un correo electrónico a Amber Klebanoff al [parentportal@dfs.org](mailto:parentportal@dfs.org)

## **Google Classroom [Clase de Google]** **Guardian Summaries [Resúmenes de Guardianes]**

Al comienzo del año escolar, recibirá una invitación para recibir resúmenes de tutores para el aula de Google de su hijo. Estos resúmenes le darán una idea de qué tarea se asignó y qué proyectos aún están pendientes.

Si tiene algún problema para recibir estas actualizaciones o desea cambiar la frecuencia de estas actualizaciones, vaya al siguiente enlace:

<https://classroom.google.com/gc>

Una vez que esté allí, haga clic en la flecha del menú desplegable junto a su hijo. A continuación, puede seleccionar una opción diferente: Diariamente, Semanalmente o Sin resúmenes.

El sistema se ajustará automáticamente.

## **PRÓXIMAS FECHAS IMPORTANTES**

### **Agosto**

- 26 Recorrido de 6.º grado/Arreglo de casilleros A – K 1:00 – 2:00 p. m.
- 27 Recorrido de 6.º grado/Arreglo de casilleros L – Z 1:00 – 2:00 p. m.

### **Septiembre**

- 3 ¡Bienvenidos de nuevo! - Primer día de clases
- 10 Reunión de la Junta de Educación
- 12 Noche de regreso a clases de la escuela secundaria
- 13 Día de fotos de la escuela secundaria
- 17 Reunión de la Junta de Educación
- 24 Reunión de la Junta de Educación

### **Octubre**

- 2 Punto medio del primer trimestre: informes de progreso 3-4 ESCUELA CERRADA - Rosh Hashaná
- 7 ¡Acabemos con el acoso escolar! – Día de la Camisa Azul
- 8 Reunión de la Junta de Educación
- 14 ESCUELAS CERRADAS – Día de Colón / Día de los Pueblos Indígenas
- 16 Salida Temprana (11:00 am)
- 22 Reunión de la Junta de Educación
- 31 Extravagancia de Halloween de la Escuela Secundaria

### **Noviembre**

- 3 Finaliza el Horario de Verano
- 7 Escuelas Cerradas para Estudiantes – Sup. Día de la conferencia (Conferencias de padres y maestros de K-12)
- 6 Conferencias de padres y maestros de MS 4:30-8:30pm
- 8 Finaliza el 1er trimestre
- 11 ESCUELAS CERRADAS – Día de los Veteranos
- 12 Reunión de la Junta de Educación
- 15 Musical de la escuela secundaria (7:00pm)
- 16 Musical de la escuela secundaria (1:00pm, 7:00pm)
- 21 Charla del director de la escuela secundaria
- 27 Simulacro de evacuación de emergencia (11:00am Salida temprana)
- 28-29 ESCUELAS CERRADAS – Día de Acción de Gracias
- 26 Reunión de la Junta de Educación

## Información del Contacto

**Marquen: 914-693-7640 (luego extensión)**

### Oficina de la Escuela Media

Patrick Mussolini, Director  
Ext. 3040

Anne Pecunia, Subdirectora  
Ext. 3020

Lindsay Hutchinson, Secretaria del Director  
Ext. 3040

Raquela Zimbaldi, Asistente de Oficina  
Ext. 3020

### Enfermeria

Cara de Leon - Ext. 3046

### Oficina del Asistencia

Alissa Salerno - Ext. 3073

### Oficina de Orientación

Denise Cunningham – Secretaria Oficina de  
Consejería de MS  
Ext. 3014 (a la secretaria)

Sandra Hacker, Consejera  
Grados 6 y 7  
Ext. 3017

Sheila Kusi-Asare  
Trabajadora social  
Ext. 3014 (a la secretaria)

Michael Jaros, Consejero  
Grados 6 y 8  
Ext. 3014 (a la secretaria)

Jennifer Pirraglia, Psicóloga escolar  
Ext. 3014 (a la secretaria)

## Dobbs Ferry Middle School

## Día de Fotos

**Viernes, 13 de Septiembre**

